



**ALUMINIUM-GLASTISCH  
ALUMINIUM GLASS TABLE  
TABLE EN VERRE ET ALUMINIUM**

(DE) (AT) (CH)

**ALUMINIUM-GLASTISCH**

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

**TABLE EN VERRE  
ET ALUMINIUM**

Notice d'utilisation

(CZ)

**HLINÍKOVÝ SKLENĚNÝ STŮL**

Návod k obsluze

(PT)

**MESA DE ALUMÍNIO COM TAMPO  
DE VIDRO**

Manual de instruções

(GB) (IE)

**ALUMINIUM GLASS TABLE**

Instructions for use

(NL) (BE)

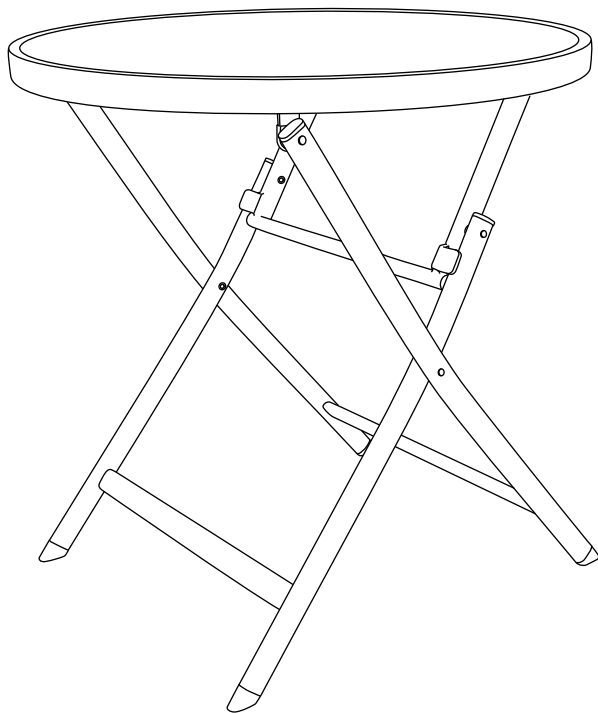
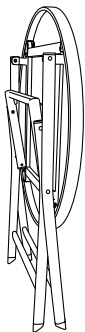
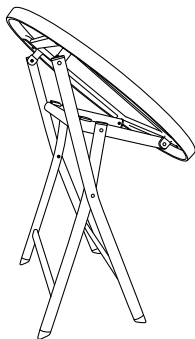
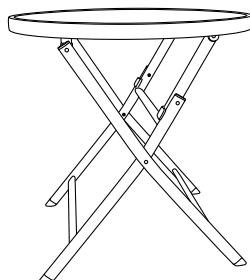
**ALUMINIUM-GLASTAFEL**

Gebruiksaanwijzing

(ES)

**MESA DE ALUMINIO Y CRISTAL**

Instrucciones de uso

**A****B****C****D**

DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME  
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER  
REFERENCE; PLEASE READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !  
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE  
KUNNEN NASLAAN; ZORGVULDIG  
LEZEN!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ  
ZHLÉDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!**

ES

**IMPORTANTE: GUARDAR PARAR REFE-  
RENCIA FUTURA ¡LEER ATENTAMENTE!**

PT

**IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊN-  
CIA FUTURA: LER ATENTAMENTE!**

**DE AT CH**

Technische Daten.....	6
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	6
Sicherheitshinweise .....	6
Lebensgefahr .....	6
Verletzungsgefahr .....	6
Vermeidung von Sachschäden .....	6
Reinigung und Pflege .....	6
Pflegehinweis .....	6
Lagerung .....	6
Hinweise zur Entsorgung .....	6
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung .....	6 - 7

**FR BE**

Données techniques .....	10
Utilisation conforme .....	10
Consignes de sécurité .....	10
Danger de mort .....	10
Risque de blessure .....	10
Comment éviter les dégâts matériels.....	10
Nettoyage et entretien .....	10
Consigne d'entretien .....	10
Rangement .....	10
Mise au rebut .....	10
Indications concernant la garantie et le service après-vente .....	10 - 11

**CZ**

Technická data.....	14
Použití v souladu s určením .....	14
Bezpečnostní pokyny .....	14
Nebezpečí ohrožení života.....	14
Nebezpečí úrazu .....	14
Vyloučení věcných škod.....	14
Čištění a ošetřování .....	14
Pokyny pro ošetřování.....	14
Uskladnění.....	14
Pokyny k likvidaci .....	14
Pokyny k záruce a průběhu služby .....	14

**GB IE**

Technical data.....	8
Correct use .....	8
Safety notes .....	8
Danger to life .....	8
Risk of injury .....	8
Avoid damage to property.....	8
Cleaning and maintenance .....	8
Care notes .....	8
Storage .....	8
Disposal .....	8
Notes on the guarantee and service handling .....	8 - 9

**NL BE**

Technische gegevens.....	12
Voorgescreven gebruik .....	12
Veiligheidsinstructies .....	12
Levensgevaar .....	12
Gevaar voor letsel .....	12
Preventie van materiële schade.....	12
Reiniging en onderhoud .....	12
Onderhoudsinstructie .....	12
Opslag .....	12
Afvalverwerking .....	12
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling .....	12 - 13

**ES**

Datos técnicos.....	15
Uso adecuado .....	15
Indicaciones de seguridad .....	15
Peligro de muerte .....	15
Peligro de lesiones .....	15
Prevención de daños materiales .....	15
Limpieza y mantenimiento .....	15
Consejo para la limpieza .....	15
Guardado .....	15
Indicaciones para la eliminación .....	15
Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios .....	15 - 16

**PT**

Dados técnicos .....	17
Utilização indicada .....	17
Indicações de segurança.....	17
Risco de vida .....	17
Perigo de ferimentos .....	17
Evitar danos materiais .....	17
Limpeza e cuidado .....	17
Indicação de limpeza .....	17
Armazenamento .....	17
Instruções para a eliminação .....	17
Indicações sobre a garantia e o processamento de serviço.....	17 - 18



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

### **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## **Technische Daten**



Maximale Belastung: 25 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 01/2018

## **Bestimmungsgemäße**

### **Verwendung**

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z.B. Balkon, Terrasse oder Garten, konzipiert.

## **Sicherheitshinweise**



### **Lebensgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr.



### **Verletzungsgefahr!**

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Achten Sie beim Auf- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Tisch.



### **Vermeidung von Sachschäden!**

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.

## **Reinigung und Pflege**

### **Pflegehinweis**

Reinigen Sie den Artikel mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

### **Lagerung**

Um möglichst lange Freude an dem Artikel zu haben, empfehlen wir Ihnen, ihn bei Nichtgebrauch immer trocken und sauber in einem temperierten Raum zu lagern.

## **Hinweise zur Entsorgung**

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.

## **Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung**

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 295743

**DE** Service Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Ersatzteile zu Ihrem Artikel finden Sie auch unter:  
[www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), Rubrik Service - Ersatzteilservice Lidl



Congratulations!

With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it.

### **Carefully read the following operating instructions.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

## **Technical data**



Maximum load capacity: 25kg



Date of manufacture (month/year):

01/2018

## **Correct use**

The article is not intended for commercial use. The article was designed for use in living areas, e.g. balcony, terrace, or garden.

## **Safety notes**



### **Danger to life!**

- Never leave children unattended with the packaging material. There is a risk of suffocation!



### **Risk of injury!**

- Ensure the article is stable before use.
- Place the article on a level surface.
- Keep your fingers out of the mechanism when folding and unfolding the table. Fingers may become trapped and cause injury.
- Make sure that the folding mechanism is properly locked before using the article.
- The article may only be used under adult supervision and may not be used as a toy.
- Inspect the article for damage or wear before each use.
- Never stand or sit on the table.



### **Avoid damage to property!**

- Secure the article during extreme weather conditions, e.g. in strong winds. Store the article in a sheltered room.

## **Cleaning and maintenance**

### **Care notes**

Clean the article with a damp cloth and a mild cleaning agent.

### **Storage**

We recommend storing the article in a clean, dry, temperature-controlled place when not in use in order to enjoy the article for as long as possible.

## **Disposal**

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

## **Notes on the guarantee and service handling**

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.



IAN: 295743

**GB** Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

You can also find spare parts for your product at:

[www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), category Service - Lidl Spare Parts

Service



Félicitations !

Vous avez acquis un produit de haute qualité. Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation.

### Lisez pour cela attentivement le mode d'emploi suivant.

N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées.

Veillez conserver ce mode d'emploi. Transmettez tous les documents en cas de cessation du produit à une tierce personne.

## Données techniques



Charge maximale : 25 kg



Date de fabrication (Mois/Année) : 01/2018

## Utilisation conforme

Cet article n'est pas destiné à un usage commercial. Cet article est conçu pour un usage domestique, par exemple sur le balcon, la terrasse ou dans le jardin.

## Consignes de sécurité



### Danger de mort !

- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.



### Risque de blessure !

- Veiller à la bonne stabilité de l'article avant de l'utiliser !
- Placer l'article sur une surface plane.
- Faire particulièrement attention aux doigts lors de l'ouverture et de la fermeture. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- Veiller à ce que la fonction de rabattement soit bloquée avant d'utiliser l'article.
- Cet article n'est pas un jouet ! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes.
- Vérifier d'éventuels dommages ou usures sur l'article avant chaque utilisation.
- Ne jamais se mettre ou s'asseoir sur la table.



## Comment éviter les dégâts matériels

- Sécuriser l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, par exemple par vent fort. Ranger l'article dans une pièce à l'abri.

## Nettoyage et entretien

### Consigne d'entretien

Nettoyer l'article avec un chiffon humide et un nettoyeur doux.

### Rangement

Pour profiter longtemps de cet article, nous vous recommandons de toujours le ranger, en cas de non-utilisation, sec et propre dans un endroit tempéré.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de manquement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 295743

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Veillez trouver les pièces de rechange pour votre produit sur : [www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), rubrique Service - Service des pièces de rechange Lidl



Hartelijk gefeliciteerd!

Met de aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u daarom voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product.

### Lees hiervoor deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Gebruik het product alleen zoals beschreven en uitsluitend voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen.

## Technische gegevens



Maximale belasting: 25 kg



Productiedatum (maand/jaar): 01/2018

## Voorgeschreven gebruik

Het artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het artikel is ontworpen voor het gebruik in woongedeelten, bv. balkon, terras of tuin.

## Veiligheidsinstructies

### ⚠ Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

### ⚠ Gevaar voor letsel!

- Let vóór het gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit.
- Zet het artikel op een vlakke ondergrond.
- Let bij het open- en dichtklappen in het bijzonder op uw vingers. Er bestaat gevaar voor letsel door kneuzingen.
- Let erop dat de klapfunctie naar behoren vergrendeld is voordat u het artikel gebruikt.
- Het artikel mag uitsluitend onder toezicht van volwassenen en niet als speelgoed gebruikt worden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtage.
- Ga nooit op de tafel staan of zitten.

### ⚠ Preventie van materiële schade!

- Beveiligt het artikel bij extreme weersomstandigheden, zoals bv. bij felle wind. Berg het artikel op in beschermde ruimtes.

## Reiniging en onderhoud

### Onderhoudsinstructie

Reinig het artikel met een vochtig doekje en een mild reinigingsmiddel.

### Opslag

Om zo lang mogelijk plezier aan het artikel te beleven, adviseren wij u, het altijd droog en netjes in een op temperatuur gebrachte kamer te bewaren wanneer u het niet gebruikt.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materialen fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 295743

**BE** Service België

Tel.: 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland

Tel.: 0900 0400223

(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Reserve-onderdelen voor uw product vindt u ook via:  
[www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), rubriek Service - reserve-onderdelen-  
service Lidl



Srdečně blahopřejeme!

Vaši koupí jste se rozhodli pro jakostní produkt. Před uvedením do provozu se nejdříve seznámte s celým produktem.

### **Přečtěte si pozorně následující návod k obsluze.**

Používejte produkt jen tak, jak je popsáno a jen v doporučených oblastech. Uschovejte si tento návod. Při předávání produktu třetí osobě předávejte i všechny příslušné podklady.

## **Technická data**



Maximální zatížení: 25 kg



Datum výroby (měsíc/rok): 01/2018

## **Použití v souladu s určením**

Výrobek není určen pro použití v podnikání. Je koncipován pro upotřebení v bydlení, např. na balkóně, terase nebo zahradě.

## **Bezpečnostní pokyny**

### **⚠ Nebezpečí ohrožení života!**

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Je tu nebezpečí udušení.

### **⚠ Nebezpečí úrazu!**

- Před použitím výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- Výrobek postavte na rovný podklad.
- Při rozklápění a sklápění dávejte pozor na prsty. Může dojít k úrazu přiskřípnutím.
- Než výrobek použijete, dbejte na to, aby sklápěcí funkce byla řádně aretována.
- Výrobek smí být používán pouze pod dohledem dospělých, nikoli jako hračka.
- Před každým upotřebením přezkontrolujte, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben.
- Nikdy na stůl nestoupejte ani nesedejte.

### **⚠ Vyloučení věcných škod!**

- Výrobek zajistěte při extrémních povětrnostních podmínkách, jako např. při silném větru. Výrobek ukládejte v chráněných prostorech.

## **Čištění a ošetřování**

### **Pokyny pro ošetřování**

Výrobek čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

### **Uskladnění**

Aby Vás výrobek těšil co nejdéle, doporučujeme Vám, pokud výrobek nepoužíváte, skladovat ho vždy suchý a čistý v temperovaném prostoru.

## **Pokyny k likvidaci**

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.

## **Pokyny k záruce a průběhu služby**

Produkt byl vyroben s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme. Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 295743

Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Náhradní díly pro Váš výrobek najdete také na webové stránce: [www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), Rubrika Servis - Servis pro náhradní díly Lidl

 ¡Enhorabuena!

Con la compra de este artículo ha adquirido un producto de excelente calidad.

**Antes de utilizarlo por primera vez, familiarícese con él leyendo atentamente las siguientes manual de instrucciones.**

Utilice el producto según lo indicado aquí y solo para los ámbitos de uso descritos. Conserve estas manual de instrucciones para futuras consultas y, en el caso de que en algún momento entregara el producto a terceros, no se olvide de adjuntar también las presentes instrucciones.

## Datos técnicos



Carga máxima: 25 kg

 Fecha de fabricación (mes/año): 01/2018

## Uso adecuado

El artículo no está diseñado para uso comercial. Ha sido concebido para su uso en áreas de vivienda como por ejemplo balcones, terrazas y jardines.

## Indicaciones de seguridad

### ¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a los niños con el material de embalaje sin supervisión. Podrían estar en riesgo de sufrir asfixia.

### ¡Peligro de lesiones!

- ¡Antes de usar el artículo asegúrese de que éste dispone de una estabilidad adecuada!
- Coloque el artículo sobre una base lisa.
- El producto sólo debe usarse bajo la supervisión de adultos y no debe emplearse como juguete.
- El producto debe ser empleado únicamente por una persona.
- Antes de cada uso compruebe que el producto no presente ni daños ni signos de desgaste.
- El respaldo y los reposabrazos no deben usarse para sentarse.
- No emplear el artículo cerca de llamas abiertas.

### ¡Prevención de daños materiales!

- Asegure el producto si las condiciones meteorológicas son extremas, p. ej. si hay viento fuerte. Guarde el artículo en un lugar protegido.

## Limpieza y mantenimiento

### Consejo para la limpieza

Limpie el artículo con un paño húmedo y un detergente suave.

### Guardado

Para poder disfrutar del artículo durante mucho tiempo, recomendamos que cuando no se use, se guarde siempre seco y limpio en un ambiente templado.

## Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

Este producto se fabrica con gran esmero y bajo control continuo. Este producto tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de compra. Por favor, guarde el tiquet de compra. La garantía solamente es válida para defectos de material o de fabricación y queda anulada en caso de tratamiento inapropiado o indebido. Sus derechos legales, especialmente el de régimen de garantía, no se ven restringidos por esta garantía.

En caso de una eventual reclamación, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente que le indicamos más abajo o envíenos un correo electrónico. Nuestros trabajadores le informarán con la mayor rapidez posible sobre cómo proceder. En todos los casos le ofrecemos una atención personalizada.

El periodo de garantía no se verá prolongado por reparaciones en garantía, garantía legal o como servicio de la casa. Esto es válido también para las piezas reemplazadas o reparadas. Las reparaciones realizadas una vez transcurrido el periodo de garantía se deberán pagar.

IAN: 295743

**ES** Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/  
llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/  
llamada (tarifa reducida))

E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Encontrará también recambios para su producto en:

[www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), rúbrica Servicio - servicio de recambios

Lidl





Muitos Parabéns!

Com a sua compra optou por um produto de alta qualidade. Antes de o utilizar pela primeira vez, familiarize-se o com o produto.

**Para o efeito leia com atenção o seguinte manual de instruções.**

Utilize o produto apenas conforme descrito e para as aplicações indicadas. Guarda estas instruções em lugar seguro. No caso de transferir o produto para terceiros, faça-a acompanhar de todos os documentos.

## Dados técnicos



Carga máxima: 25 kg



Data de fabrico (mês/ano): 01/2018

## Utilização indicada

O artigo não foi criado para a utilização comercial. O artigo foi concebido para a utilização doméstica, p.ex. na varanda, no terraço ou no jardim.

## Indicações de segurança



### Risco de vida!

- Nunca deixe as crianças sem vigilância próximo dos materiais da embalagem. Existe o perigo de sufocamento.



### Perigo de ferimentos!

- Antes de utilizar o artigo verifique se este apresenta a estabilidade adequada!
- Coloque o artigo num piso plano.
- O artigo apenas deve ser utilizado sob a supervisão de adultos e não deve ser utilizado como um brinquedo.
- O artigo deve ser sempre utilizado apenas por uma pessoa.
- Verifique se o artigo apresenta danos ou desgaste antes de cada utilização.
- O encosto e os apoios dos braços não devem ser utilizados como assentos.
- Não utilizar o artigo perto de chamas abertas.



### Evitar danos materiais!

- Proteja o artigo em caso de condições climáticas extremas, como, por exemplo, vento forte. Armazene o artigo em locais protegidos.

## Limpeza e cuidado

### Indicação de limpeza

Limpe o artigo com um pano húmido e um produto de limpeza suave.

### Armazenamento

Para ter uma utilização longa e feliz do seu artigo, recomendamos que após cada utilização guarde-o seco e limpo e à temperatura ambiente.

## Instruções para a eliminação

Elimine o artigo e os materiais da embalagem de acordo com as normas locais atuais. Os materiais da embalagem, como por ex. o saco de plástico, não devem estar ao alcance das crianças. Guarde o material da embalagem fora do alcance das crianças.

## Indicações sobre a garantia e o processamento de serviço

O produto foi produzido com os maiores cuidados e sob constante controlo. Com este produto obtém uma garantia de três anos, válida a partir da data de aquisição. Guarde o talão de compra.

A garantia apenas é válida para defeitos de material e fabrico e é anulada em caso de utilização errada ou inadequada do produto. Os seus direitos legais, especialmente os direitos de garantia do consumidor, não são limitados pela presente garantia.

Em caso de eventuais reclamações, queira contactar o serviço de atendimento abaixo mencionada ou entre em contacto connosco via e-mail. Os nossos empregados do serviço de atendimento irão combinar consigo o mais rapidamente possível o procedimento subsequente. Atendê-lo-emos pessoalmente em cada caso.

Segundo a DL 67/2003, com a troca do aparelho dá-se início a um novo prazo de garantia. Depois de expirada a garantia, eventuais reparações implicam o pagamento de custos.

IAN: 295743

**PT** Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005

(0,12 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.pt](mailto:deltasport@lidl.pt)

Também pode encontrar peças de reposição para o seu produto em: [www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), secção Serviço - Serviço de peças de reposição Lidl



**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6  
DE-22397 Hamburg  
GERMANY



01/2018

Delta-Sport-Nr.: AM-4489

IAN 295743